

EXTERNO (Para distribución general)
AMR 19/30/93/s

Índice AI:

27 de septiembre de 1993

Distr:

AU/SC

Más información sobre AU 241/93 (AMR 19/22/93/s, del 26 de julio de 1993) - Ejecución extrajudicial y temor por la seguridad

BRASIL: Niños de la calle muertos en la "Matanza de la Candelária", el 23 de julio:
Paulo Roberto de Oliveira, 11 años de edad; Anderson Thome Pereira, 13 años; Marcelo Candido de Jesus, 14 años; Valderino Miguel de Almeida, 14 años; 'Gambazinho', 17 años; 'Nogento', 17 años; Paulo José da Silva, 18 años; y Marcos Antonio Alves da Silva, de 20 años, que falleció el 27 de julio.

Niños de la calle que presenciaron los hechos:

Fábio de Oliveira (Barão), 13 años de edad; Michael André de Aguiar, 13 años; Marcos Pereira Muniz, 14 años; Fábio Ribeiro, 15 años; Elizabeth Cristina Borges de Oliveira Maia (Beth), 16 años; Rogério da Silva, 16 años; Sérgio Dias Gomes, 16 años; Leonardo Teixeira de Sá (Dentinho).

Jóvenes que presenciaron los hechos:

Neilton Pereira dos Santos, de 22 años de edad, y Wagner dos Santos, también de 22 años.

=====
=====

Amnistía Internacional siente profunda preocupación por la seguridad de los niños que presenciaron los hechos que se produjeron en lo que ya se conoce como "la matanza de la Candelária". El hecho de que la preocupación por la seguridad de estos menores aumente se debe a las recientes informaciones gubernamentales recibidas según las cuales, una vez los niños identifiquen a los sospechosos serán devueltos a las calles, donde no disponen de garantía alguna para su seguridad y serán especialmente vulnerables a la ejecución extrajudicial. Ya han sido varios los testigos de homicidios cometidos al estilo de los "escuadrones de la muerte" que han sido asesinados en Río de Janeiro en el pasado tras identificar a los presuntos autores de los hechos.

El 23 de julio de 1993 resultaron muertos siete niños en una matanza que perpetraron unos hombres encapuchados que dispararon contra un grupo de más de 50 niños de la calle que dormían a la intemperie en las proximidades de la Iglesia Candelária, en el centro de Río de Janeiro. Otro joven, Marcos Antonio Alves da Silva, murió cuatro días después a causa de las heridas que recibió. Cuatro hombres, entre ellos tres policías militares, han sido acusados de los homicidios, y se encuentran bajo custodia. Las autoridades han anunciado que continúan con las investigaciones en torno a los hechos y que están intentando identificar a los sospechosos. El caso ha suscitado considerable preocupación nacional e internacional.

Amnistía Internacional envió llamamientos a las autoridades brasileñas en los que solicitaba que se realizase una investigación exhaustiva en torno a esta matanza y exigía que a los responsables se los pusiera a disposición de los tribunales de justicia. Las organización pidió a las autoridades, de forma específica, que proporcionaran todas las salvaguardias necesarias para proteger las vidas y la integridad física de todos los testigos de estos homicidios y de los niños de la calle de la ciudad.

En julio, varios supervivientes fueron trasladados a unidades juveniles del estado. Sin embargo, dado que estas unidades están reservadas para delincuentes juveniles, esta medida se consideró únicamente como temporal. En aquellos momentos los niños ya expresaron su temor a que los separaran unos de otros. A algunos los trasladaron luego a la Casa de Seguridad de Testigos. Ocho niños y dos jóvenes (citados en el encabezamiento) han comparecido desde entonces a varias sesiones judiciales, donde algunos han identificado personalmente a los acusados en procesos de identificación cara a cara. El secretario de Justicia de Río de Janeiro, según los informes, ha manifestado que ahora deben dejar la Casa de Seguridad de Testigos dado que sólo está disponible hasta que los testigos realizan la identificación en los tribunales. Las organizaciones no gubernamentales que trabajan en favor de los niños han sido informadas por las autoridades municipales y estatales de que no disponen de ningún otro lugar alternativo de refugio. A menos que no se les proporcione a los niños un refugio se verán obligados a regresar a dormir en las calles. Más de 50 niños que estuvieron presentes en la Plaza Candelária la noche de la matanza, pero que no han comparecido ante los tribunales, aún siguen en las calles.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex y cartas por vía aérea, en portugués, inglés o en el propio idioma del remitente:

-expresando preocupación por la seguridad de los niños testigos de "la matanza de la Candelária", perpetrada el 23 de julio de 1993 (cite los nombres del encabezamiento);

-expresando preocupación porque, a pesar de la considerable repercusión nacional e internacional que este caso ha tenido, las autoridades no parecen tener voluntad de facilitar las salvaguardias adecuadas para la vida y la integridad física de los niños que fueron testigos de los hechos;

-instando a las autoridades a que proporcionen esas salvaguardias, entre ellas la provisión de medios alternativos de refugio para los niños.

LLAMAMIENTOS A:

1) Gobernador del estado

Exmo Sr Governador do Estado de Rio de Janeiro
Sr Leonel Brizola
Palacio Guanabara
Rua Pinheiro Machado s/n
22.231 Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Telegramas: Governador Estado Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, Brasil

Télex: 2131111 GERJ BR; 2123437 SGRJ BR; 2121272 PLG BR

Fax: + 55 21 285 7490 (via Press Office)

Tratamiento: Vossa Excelência / Your Excellency / Su Excelencia

2) Secretario de estado para la Justicia

Sr Secretario de Estado de Justiça do Estado de Rio de Janeiro
Dr Nilo Batista

Rua da Relação No 42, 12 Andar
Centro
20031 Rio de Janeiro, Brasil

Telegramas: Secretario de Justiça Estado Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, Brasil

Fax: +55 21 551 3748

Tratamiento: Vossa Excelência / Your Excellency / Su Excelencia

3) Alcalde de Río de Janeiro

Exmo Sr Prefeito

Sr Cesar Maia

Prefeitura da Cidade de Rio de Janeiro

Rua Affonso Cavalcante 455

20.211-110 Cidade Nova

Rio de Janeiro, RJ, Brasil

Telegramas: Prefeito Maia, Rio de Janeiro, Brasil

Tratamiento: Vossa Excelência / Your Excellency / Su Excelencia

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

(Organización local no gubernamental)

Centro Brasileiro de Defesa dos Direitos

da Criança e do Adolescente

Caixa Postal 4884

20100 Agencia Central

Rio de Janeiro, RJ, Brasil

y a la representación diplomática de Brasil acreditada en el país del remitente.

SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 5 de noviembre de 1993.